

HALLOWEEN



Halloween ACTIVITIES

English - Spanish

Prepared and written by Graciela Castellanos, MA
www.languages4kidz.com

Halloween
Copyright ©2016

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in whole or part, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the prior written permission of the publisher.

www.Languages4kidz.com

ISBN-13-978-1539328230

Published in 2016

Printed in the United States
First Printing, September 2016

Every reasonable effort has been taken to trace ownership of copyrighted material and to make due acknowledgment. Any errors or omissions will be gladly rectified in future editions.

Illustrations by Graciela Castellanos

Table of Contents

VOCABULARY/VOCABULARIO	10
SONGS AND NURSERY RHYMES.....	11
MORE SONGS, FINGER PLAYS AND NURSERY RHYMES	15
Whisper	15
Boiling Hot!	15
Five Little Pumpkins	15
Trick or Treat	16
The Spider Spins a Web	16
Skeleton Parade by Jack Prelutsky.....	16
MAS CANCIONES INFANTILES Y RIMAS.....	17
La canción de los esqueletos	17
La bruja tapita	18
El fantasma	20
GAMES	21
ARTS & CRAFTS	23
Play dough monsters	23
Monstruos de plastilina	23
STORY TIME	25
A Halloween Story.....	25
Un cuento de Halloween.....	25
La bruja que no pudo sacar el carnet.....	33
.....	34
From Top to Bottom and De arriba a abajo.....	34
SELF-DIRECTED ACTIVITIES	36
Pumpkin for lacing	36
Halloween Sorting	37
Matching activities	37
Halloween Patterns.....	37
Draw and color	38
Word search in English.....	46
Word search in Spanish	47
Tracing Halloween Words 1 - English.....	48
Tracing Halloween Words 1 - Spanish	49
Tracing Halloween Words 2 - English.....	50
Tracing Halloween Words 2 - Spanish	51
Flash cards - English.....	52
Flash cards - Spanish	54
MORE IDEAS AND THINGS TO DO	56
Make a Straw Skeleton Activity.....	56
Lollipop Ghosts Activity.....	57
Skeleton	58

Spider Halloween Sandwiches Activity	59
Owl sandwich	60
How to Make a Witch Pumpkin	61

VOCABULARY/VOCABULARIO

Vocabulary	Vocabulario
Bat	Murciélagos
Hat	Sombrero
Witch	Bruja
Spider	Araña
Web	Telaraña
Skeleton	Esqueleto
Pumpkin	Calabaza
Cat	Gato
Ghost	Fantasma
Mummy	Momia
Pirate	Pirata
Monster	Monstruo
Halloween	Halloween
Trick or treat	Trato o truco
Candy	Caramelo

SONGS AND NURSERY RHYMES

Find the songs at our YouTube Channel

https://www.youtube.com/channel/UCI1EcakPxMtNB5_0GuPdNw

Knock, knock by Graciela Castellanos

Knock, knock

Knock, knock
Who's there?
I am a little
Pirate today
Trick or treat, Trick or treat
Happy, happy, happy Halloween.



Knock, knock
Who's there?
I am a little
Little witch today
Trick or treat, Trick or treat
Happy, happy, happy Halloween.



Knock, knock
Who's there?
I am a little
Mummy today
Trick or treat, Trick or treat
Happy, happy, happy Halloween.



Knock, knock
Who's there?
I am a little
Monster today
Trick or treat, Trick or treat
Happy, happy, happy Halloween.



Knock, knock
Who's there?
I am a little
Little ghost today
Trick or treat, Trick or treat
Happy, happy, happy Halloween.



Trato o Truco by Graciela Castellanos

Trato o Truco

Trato o truco
Trato o truco
Hoy soy un pirata
Trato o truco
Trato o truco
Porque es Halloween.



Trato o truco
Trato o truco
Hoy soy una bruja
Trato o truco
Trato o truco
Porque es Halloween.



Trato o truco
Trato o truco
Hoy soy una momia
Trato o truco
Trato o truco
Porque es Halloween.



Trato o truco
Trato o truco
Hoy soy un gran monstruo
Trato o truco
Trato o truco
Porque es Halloween.



Trato o truco
Trato o truco
Hoy soy un fantasma
Trato o truco
Trato o truco
Porque es Halloween.



If I were...

If I were....

If I were a witch
I would climb on my broom
And fly away
With a zoom zoom zoom



If I were a monster
I would have ten eyes
3 antennas and
A big blue mouth



If I were a mummy
I would have no eyes
And my body would be covered
In white, white, white.



If I were a black cat
I would fly with the witch
On the stick of her broom
On Halloween



5 Calabazas by Graciela Castellanos

5 Calabazas

5 calabazas
En la ventana de mi casa
Chateando y criticando
A todos los que pasan.

La más pequeña pregunto:
¿Qué día es hoy?



La segunda entonces dijo:
Esta oscuro y hay mucho ruido



La tercera respondió:
Me parece que es Halloween!



Din-don, din-don
El timbre de la casa sonó.

La cuarta gritó:
¡SIIIIIII! Son los niños disfrazados.



La quinta dijo temblando:
¡Agárrense amigas!!!



Suuuu sopló el viento y
De un zas la luz se apagó

Y las 5 calabazas
Por el porche rodaron
Y entre risas y caramelos
Esa noche la pasaron.

MORE SONGS, FINGER PLAYS AND NURSERY RHYMES

Whisper

Listen, listen. (Hand behind ear)
Goblins are there. (Point to the door)
Hear them tiptoe To your chair?
Don't speak a word. (Finger to lips)
Don't go "ah-choo!" (finger under nose)
Don't move about. (sit very still with arms close to sides)
Or they'll get YOU!!! (Shout "you" and Jump up with arms extended)
(Say it in a quiet, spooky voice and finish with a shout.
<http://www.kidnkaboodle.net/fingerplay.html>

Boiling Hot!

Boiling hot, boiling hot
(Stir "witch's soup" in a big cauldron)
What will we put in the witch's pot
Boiling hot, boiling hot
We'll put some spiders* in the witch's pot
(Toss something imaginary in the pot)
* stinky socks, hair, muddy boots, etc. children will be happy to provide suggestions to add to this ghoulish recipe.

Five Little Pumpkins

Five little pumpkins sitting on a gate
The first one said, "Oh, my it's getting late."
The second one said, "There are witches in the air".
The third one said, "But we don't care!"
The fourth one said, "Let's run and run and run".
The fifth one said, "I'm ready for some fun!"
Woooooo, went the wind
And out went the light

And the five little pumpkins rolled out of sight!

Trick or Treat

(Tune: Looby Lou)

Here we go trick-or-treat, here we go trick-or-treat,
Here we come down the street, all on a Halloween Night.
I sneak up on the porch,
I knock right on the door.
I fill my sack with lots of treats, and dash away for more.
(Repeat)

The Spider Spins a Web

(tune: The Farmer and the Dell)

The spider spins a web,
The spider spins a web,
Round, round, up and down,
The spider spins a web.

Additional Verses:

She spins it in and out.
She spins it back and forth.
She spins it good and strong.

Skeleton Parade by Jack Prelutsky

The skeletons are out tonight
They march about the street
With bony bodies, bony heads
And bony hands and feet.
Bony bony bony bones
With nothing in between
Up and down and all around
They march on Halloween.

MAS CANCIONES INFANTILES Y RIMAS

La canción de los esqueletos

Cuando el reloj marca la una
Los esqueletos salen de su tumba
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las dos
Los esqueletos comen arroz
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las tres
Los esqueletos se ponen del revés
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las cuatro
Los esqueletos se sientan en un banco
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las cinco
Los esqueletos pegan un brinco
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las seis
Los esqueletos juegan ajedrez
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las siete
Los esqueletos se montan en cohetes
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las ocho
Los esqueletos comen bizcocho
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las nueve
Los esqueletos juegan a que llueve
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las diez
A los esqueletos ya no se los ve
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las once
Los esqueletos juegan en la noche
TUMBA LACATUMBA LACATUMBAMBÉ

Cuando el reloj marca las doce
Los esqueletos se van... de goceeeee

La brujita tapita

You may find this song at the following link:
<https://www.youtube.com/watch?v=tZG13RYUKHI>

La brujita tapita
vivía en un tapón
que no tenía puerta,
ni ventana, ni balcón.

La brujita tapita
vivía en un tapón,
con una escobita
y un enorme escobillón.

La brujita hacía brujerías:
abracadabra,
pata de cabra ipum!

La brujita tapita
quería navegar
y en un corcho redondo
se lanzó a altamar.

La brujita tapita
también quiso volar
y se subió a una flecha
justito en la mitad.

Halloween

Pero el corcho se hundió
y la flecha se rompió,
abrajadabra
pata de cabra ipum!
un día la bruja
quiso desaparecer
y mirándose al espejo
dijo: uno, dos y tres!

Más cuando abrió los ojos
no se vió, ¿saben por qué?
iporque despistada
se miraba en la pared!

La bruja hacía brujerías
abrajadabra,
pata de cabra ipum!

Cuidado que tapita
apurada se marchó,
en su nuevo modelo
de escoba súper sport.

Pero la bruja
se ha olvidado que el motor
funciona con nafta
y con abracadabra no.

La bruja hacía brujerías,
abrajadabra
pata de cabra,
abrajadabra, pata de cabra ipum!
ipurum pum pum!

El fantasmita

Esta es la historia
Del fantasma Justo
Que todas las noches
Se muere de susto.

Vive el pobrecito
En un subterráneo
Entre unas arañas
Criadas por años.

Tan pronto oscurece
Gime de pavor:
¿Vendrá esta noche?
¡Qué susto! ¡Qué horror!

Al sonar las doce
Llega Luis Vampiro
Vine a acompañarlo
Pues son muy amigos.

¡Dime, fantasmita!
¿Qué te da pavor?
Pregunta la momia
Desde su rincón.

Llora el fantasmita
Niebla a borbotones
Y luego susurra:
¡Temo a los ratones!



GAMES

A nose for the witch ***Una nariz para la bruja***

Prepare a large picture of a witch with a big nose. (See Appendix A)

Cut out a paper nose for each player with his or her name on it. Place a little bit of blu tack on the back of each nose.

Hang the witch on a wall or a door where there is lots of space around it.

Explain to children that they will take turns at placing the nose on the witch blindfolded

Have each child take a turn and try to place the nose on the witch. The child who places the nose closest to the real one is the winner.

You may want to laminate the picture of the witch and the noses.

You can also make a huge pumpkin and play "Put a nose to the pumpkin!" / "*Pon la nariz a la calabaza.*"

Halloween





ARTS & CRAFTS

Play dough monsters

Monstruos de plastilina

Children love playing with dough and making all kinds of figures. Give some pieces of colored dough to the children and let them explore and express their creativity. Encourage them to imagine and create monsters with their play dough.

Keep in mind that when children play with dough they are developing and strengthening their small muscles and refining their fine motor skills. They are using their imagination to create and innovate. They are experimenting with concepts such as size, shape, length and weight.

Place a few arts and crafts materials to make the experience more enjoyable.

Materials:

Play dough in different colors

Pipe cleaners in different sizes and colors

Wiggly eyes in different sizes

Plastic trays or plates, one for each child to keep their dough on it.

In case you would like to make the dough following is a safe and easy recipe.

Materials:

- 4 cups of plain flour
- 1 1/2 cups of salt
- 2 tbs of oil
- 1 cup of warm water
- A few drops of food coloring of your choice (4 different colors)
-5 medium mixing bowls

Use 4 bowls for mixing the ingredients and making 4 different colors of play dough. Pour 1/4 cup of water into each of these bowls. Add a few drops of different food color to each bowl. Add 1/2 tablespoon of oil to each bowl as well. Stir.

Use the left bowl to mix the flour with the salt. Stir all together.

Next, pour 1 cup of the dry mixture into each bowl. Stir and mix all in. Once it is all mixed put the mixture on a cutting board and knead until it is nice and smooth. Put the play dough in plastic bags and keep them in the refrigerator.





STORY TIME

A Halloween Story

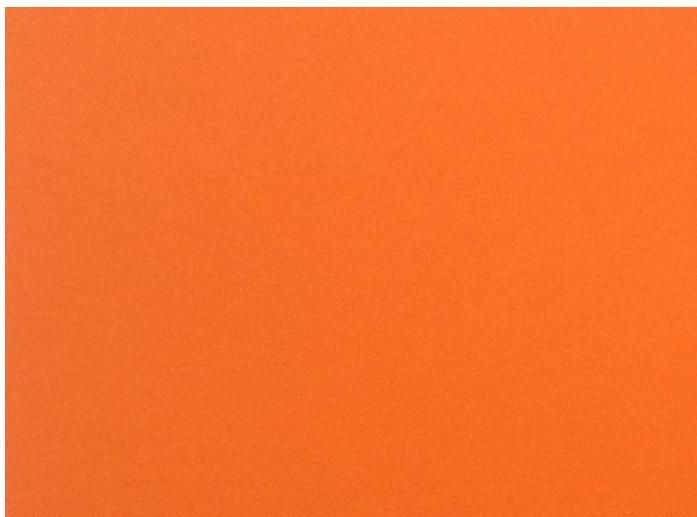
Un cuento de Halloween

Tell a story to your children while cutting out a surprise pumpkin. This activity helps children practice their language and listening skills.

A Halloween Story

Begin telling the story,

Once upon a time, there was a little witch who was walking through the woods, when she found this GIANT orange piece of paper in front of her. She didn't have a home, so she thought she was in heaven!!

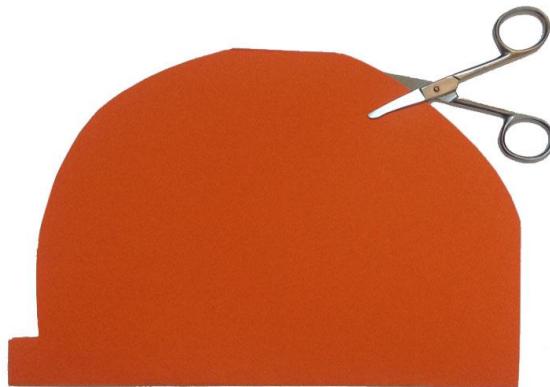


Halloween

This piece of paper would make a great house, so she decided to fold the paper and start making her house.



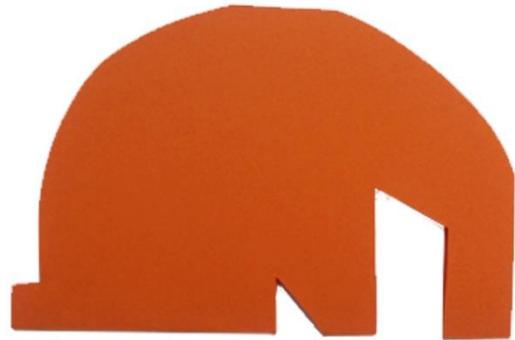
She got her magical scissors out from her pocket and cut a rounded roof for the house and a little patio on the back.



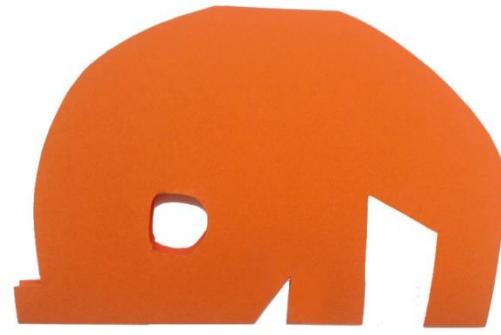
Then she decided to make a door. Because she was a witch, she needed a special door for her hat to fit through.



When the witch finished the door, she stepped back and saw how perfect it was. However, she remembered her best friend, the cat, whom she thought needed his own little door so she decided to make a SMALLER door.



Now she had a perfect door for her friend, the cat. The witch went into her new house but soon realized she had a problem. It was too dark! So, she decided to make a window.



Of course, she couldn't have just any ordinary shaped window. After cutting the piece of paper a little more she made a perfect sized window for the house. Finally, the house was ready!

Halloween

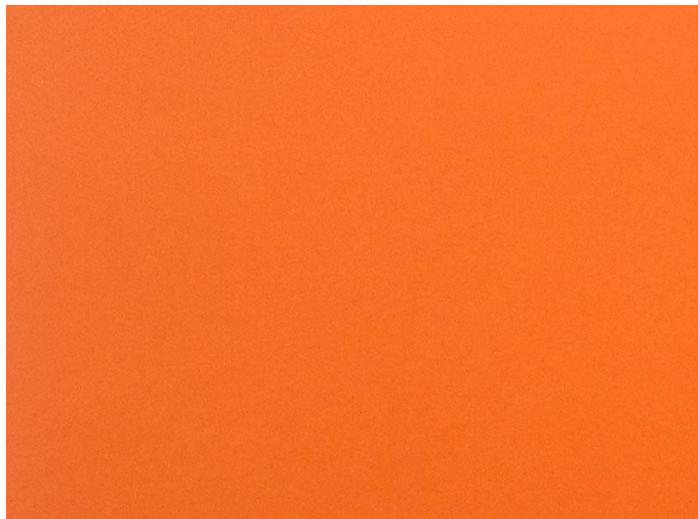
But when the little witch stepped back to look at her new house, she realized it wasn't a big piece of paper...it was (unfold the paper) a Halloween pumpkin!



Un cuento de Halloween

Begin telling the story:

Érase una vez, una pequeña bruja que caminaba por el bosque, cuando se encontró frente a una pieza de papel gigante y de color naranja. ¡La brujita no tenía un hogar, por lo que pensó que estaba de suerte!



Este pedazo de papel podría ser su gran casa, por lo que decidió doblar el papel por la mitad y empezar a hacer su casa.



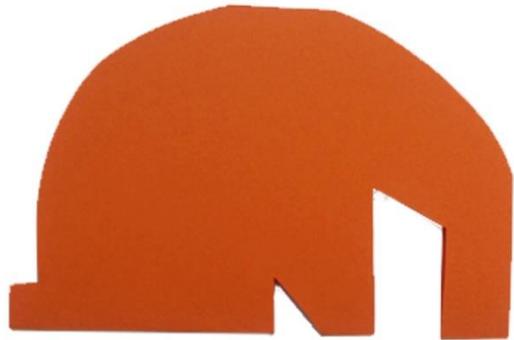
La bruja sacó sus tijeritas mágicas del bolsillo y comenzó cortando un techo redondo para la casa con un patiecito en la parte de atrás.



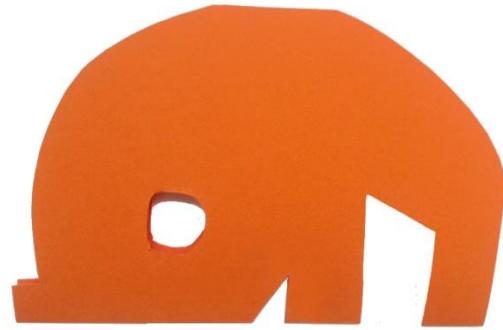
Luego decidió hacer una puerta. Como era una bruja, necesitaba una puerta especial para poder pasar a través de ella con su gran sombrero.



Cuando la bruja terminó la puerta dio un paso atrás y vio que le había quedado perfecta. Sin embargo, se acordó de su mejor amigo, el gato, quien sin lugar a dudas necesitaría su propia puerta, por lo que decidió hacer una puerta más pequeñita. Cortó otro poquito y así abrió una puertecita para su gato.



Ahora tenía una puerta perfecta para su amigo, el gato. La bruja entró en su nueva casa, pero pronto se dio cuenta que tenía un problema. Estaba demasiado oscura, por lo que decidió hacerle una ventana.



Sin embargo, la brujita no podía tener cualquier ventana. Cortó un poco mas e hizo una ventana de tamaño perfecto para la casa. ¡Al terminar, la casa estaba lista! ¡¡¡Pero cuando la brujita dio un paso atrás para admirar su nueva casa, se dio cuenta de que tara!!!!... (Despliegue el papel) era una calabaza de Halloween!



La bruja que no pudo sacar el carnet by Angela Figuera

*Era una bruja tan boba, tan boba, que no conseguía manejar la escoba.
Todos le decían: -Tienes que aprender o no podrás nunca sacar el carnet.*

Ahora, bien lo sabes, ya no hay quien circule, por tierra o por aire, sin un requisito tan indispensable.

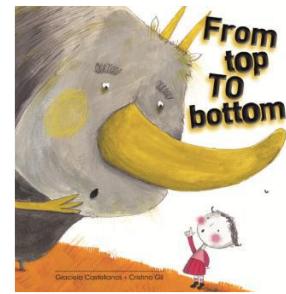
*¡Si tú no lo tienes, no podrás volar! pues imenudas multas ibas a pagar!
¡Ea! no es difícil. Todo es practicar:*

- Bueno... dijo ella con resignación. Agarró la escoba se salió al balcón, miró a todos lados y arrancó el motor...

Pero era tan boba, que, sin ton ni son, de puro asustada, dio un acelerón y salió lanzada contra un paredón. Como no quería darse un coscorrón, frenó de repente... y cayó en picado dentro de una fuente: se dio un remojón, se hirió una rodilla, sus largas narices se hicieron papilla y, como la escoba salió hecha puré, pues, la pobrecilla, además de chata se quedó de a pie.

Ya no intentó nunca sacar el carnet. Se quitó de bruja y se puso a hacer labores de aguja.

From Top to Bottom and De arriba a abajo written by Graciela Castellanos and illustrated by Cristina Gil



In this picture book children join a little girl and her numerous monster friends with body parts that are presented with powerful descriptive words. The expressive illustrations and engaging text make this picture book an enjoyable and educational resource for young children.

Present the book with lots of enthusiasm.

Begin by showing the front cover of the book and talking about the picture in it. Promote participation by asking simple questions about what they see in the cover and what they think the book is about.

Make sure children are able to see the book.

Introduce the title, the author and the illustrator.

Read slowly and clearly. Read with expression, open your eyes wide, look surprised and smile as you turn the pages. Keep in mind you need to look both at the book and at the children.

Use your voice in many ways. Pitch it higher or lower or use different voices and talk excitedly to catch children's attention.

Use different gestures and motions to keep children interested.

Focus on the illustrations and emphasize the rhythms and rhyming words as you read.

Invite children to anticipate each page by using a “wonder, what’s next” look on your face.

Point at the pictures and talk about the things children are looking at.

As you reach the last page of the book make gestures that indicate it is the end. You may want to use a traditional saying at the end of every story such as the following:

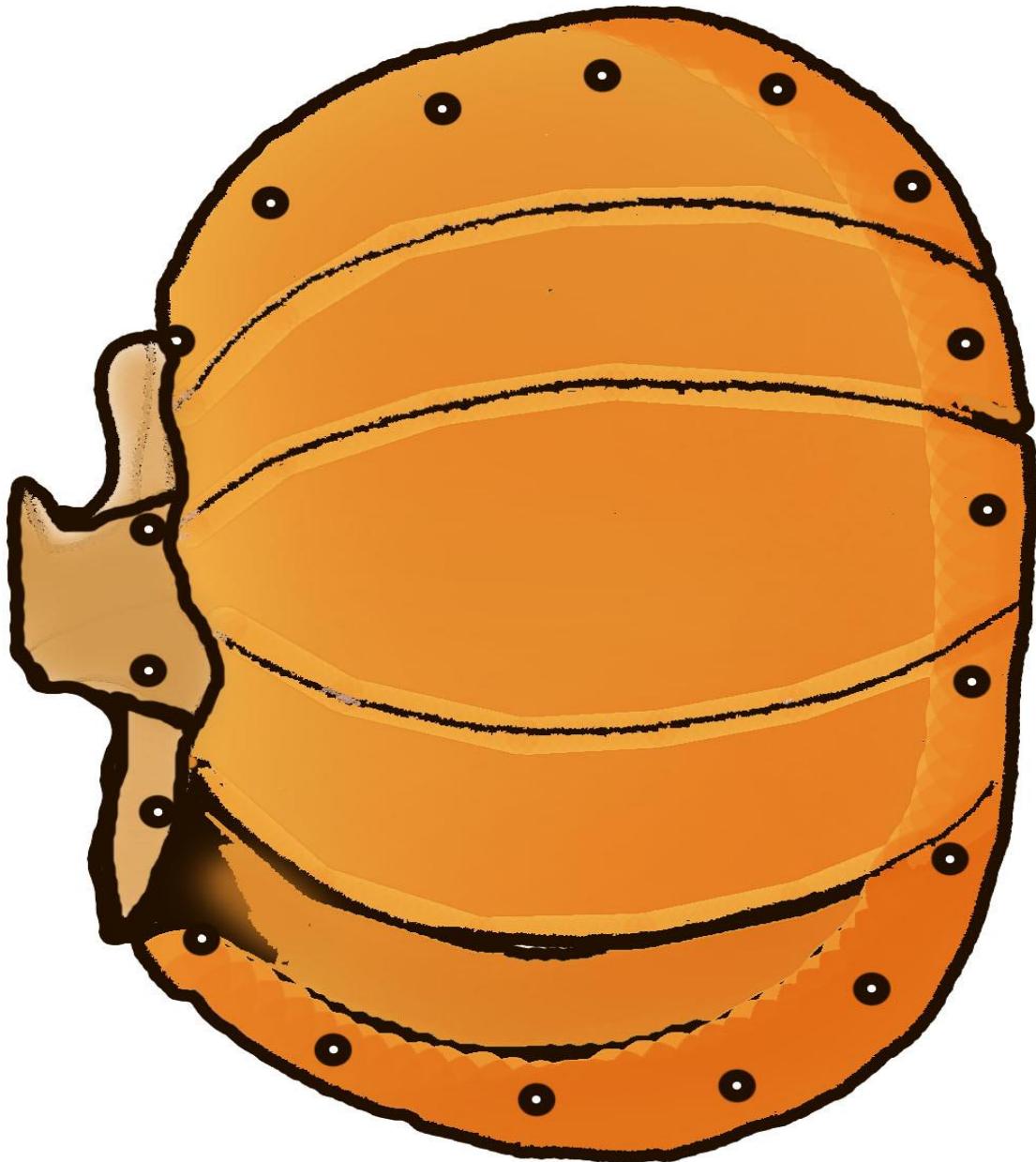
All done!

Snip, snap snout, this tale's told out!

Y colorín Colorado este cuento se ha terminado.

SELF-DIRECTED ACTIVITIES

Pumpkin for lacing



Halloween Sorting

Use craft punches to cut out pieces of Halloween images from construction paper. Give each child a bowl of assorted paper cutouts. Have them sort the paper cutouts onto the sorting sheet and glue them on.

Use Halloween plastic toys. Give each child a bowl of assorted toys. Have them sort the toys onto bowls for each toy.

Use orange, black and yellow pom-poms or any other arts and crafts materials (buttons, sticks, colored pasta) for children to sort by color or type of material.

Matching activities

Game cards for matching by number, color, shapes, etc.

Halloween Patterns

Use pumpkin, bat, and spider craft punches to cut out the pieces from construction paper. Children glue the cutouts on a paper pattern strip following AB, AABB, ABC, ABB, AAB, etc.

Place orange, black and yellow pasta for children to make a necklace following a pattern.

Draw and color

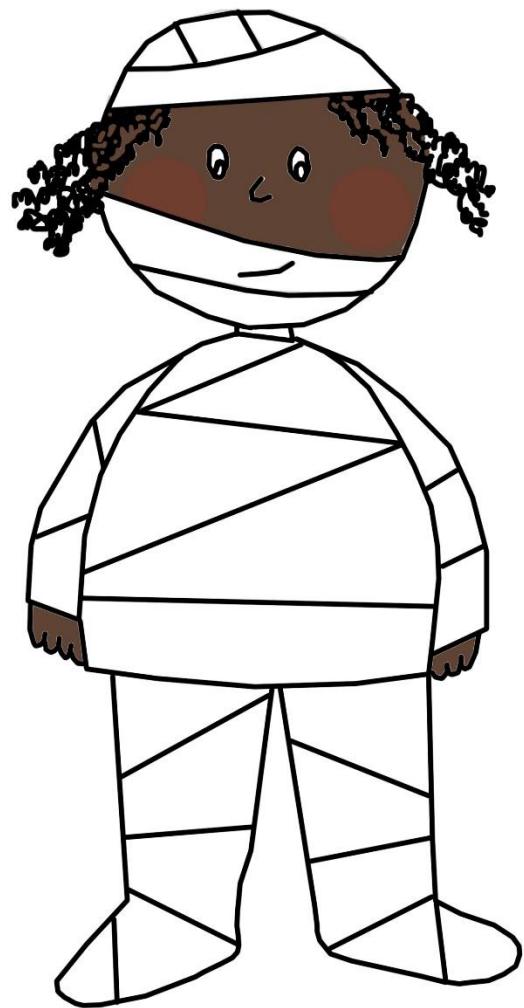




Make Stick Puppets











Halloween



Word search in English

Name: _____ Date: _____

Halloween search activity

P	U	M	P	K	I	N	R	R	N
P	I	R	A	T	E	R	S	E	E
N	E	M	O	N	S	T	E	R	Y
E	O	T	E	M	A	W	H	R	M
H	E	T	W	A	O	N	T	E	M
H	C	E	E	L	D	T	S	D	U
W	P	T	L	L	A	K	O	I	M
E	E	A	I	H	E	R	H	P	I
B	H	W	A	W	A	K	G	S	I
C	A	T	B	A	T	M	S	I	O

Word List:

BAT

HAT

WITCH

SPIDER

WEB

SKELETON

PUMPKIN

CAT

GHOST

MUMMY

PIRATE

MONSTER

HALLOWEEN

Word search in Spanish

Name: _____ Date: _____

Halloween español

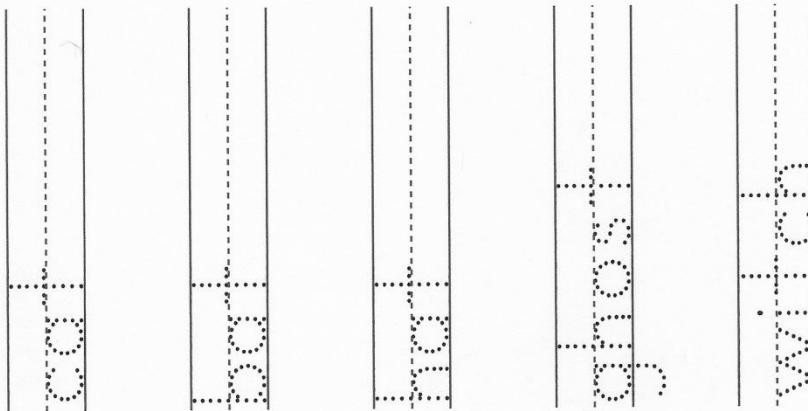
F	A	N	T	A	S	M	A	E
A	J	U	R	B	E	Z	S	O
A	G	A	T	O	A	Q	O	U
I	E	E	T	B	U	P	M	R
M	E	O	A	E	I	A	B	T
O	S	L	L	R	Z	A	R	S
M	A	E	A	E	A	R	E	N
C	T	T	U	T	A	R	R	O
O	A	U	E	M	L	T	O	M

Word List:ESQUELETO
PIRATACALABAZA
MONSTRUOGATO
BRUJAFANTASMA
SOMBRERO

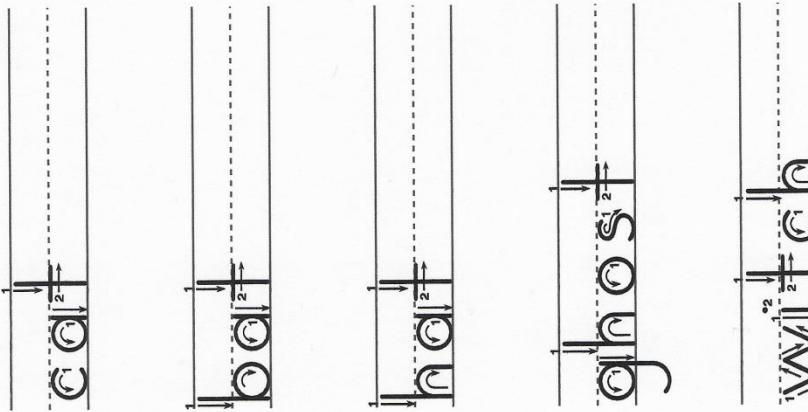
MOMIA

Tracing Halloween Words 1 - English

Date _____



Name _____



Tracing Halloween Words 1 - Spanish

Date _____

gato

calabaza

Sombra

fantasma

bruja

tarjeta

manga

Name _____

gato

calabaza

Sombra

fantasma

bruja

tarjeta

manga

Tracing Halloween Words 2 - English

Name _____	Date _____
pumpkin	
trick or treat	
trick	
treat	
spider	
web	
mummy	
trick or treat	
trick	
treat	
spider	
web	
mummy	

Tracing Halloween Words 2 - Spanish

Date _____

Name _____

pirata

monstruo

truco

trago

atasco

corameo

pirata

monstruo

truco

trago

atasco

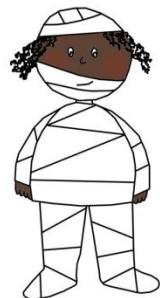
corameo

Flash cards - English

witch



mummy



monster



pirate



cat



ghost



bat



pumpkin

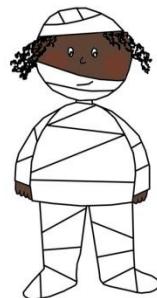


Flash cards - Spanish

bruja



momia



monstruo



pirata



gato



fantasma



murciélagos



calabaza



MORE IDEAS AND THINGS TO DO

Make a Straw Skeleton Activity by education.com

Materials:

- Black construction paper
- Plastic drinking straws
- Scissors
- Clear drying, non-toxic glue
- White chalk



What to do:

1. Cut the straws into pieces of several sizes to represent the skeleton's bones. Make segments that range from an inch to a few inches long.
2. Draw with the chalk a model for them to follow.
3. Ask children to glue the pieces of straws on the model.
4. Set aside to dry.

If you like you may also use Q-tips as in the following image.



Halloween

Lollipop Ghosts Activity by education.com

Materials:

- Lollipops
- White tissues
- Black marker
- Orange yarn

What to do:

Have children layer two white tissues on top of each other. Help them shift the top tissue so that the corners are not exactly lined up with the tissue below it. Let them place the top of the lollipop in the center of the tissues. Help them gather the edges of the tissue upward, fully surrounding the lollipop.

Have children hold the tissues securely at the base of the lollipop using orange yarn to tie a small bow around the base of the lollipop.

Help children use a black marker to draw a face on the tissue paper.



Halloween

Skeleton

Encourage children to cut out the skeleton pieces and to put them together with fasteners.



Spider Halloween Sandwiches Activity

<http://www.education.com/activity/article/spider-sandwiches/>



Halloween

Owl sandwich

<http://kidsactivitiesblog.com/61325/make-easy-owl-sandwich>



Halloween

How to Make a Witch Pumpkin by Parents Magazine

<http://www.parents.com/holiday/halloween/crafts/witch-pumpkin/>



